



Sachbearbeiter | Incaricato

Georg Perugini

georg.perugini@gemeinde.bruneck.bz.it

+39 0474 545934

Verwaltungs- und Handelspolizei |

Polizia amministrativa e commerciale

Verantwortliche des Verfahrens |

Responsabile del procedimento

Lisa Innerbichler

Anordnung Nr. | ordinanza n. 159/2026/LI/gp

Prot. Nr. /LI/gp

Int. Reg. Nr. | Reg. int. n. 151/2026

Bruneck | Brunico, 01.10.2026

**Anordnung Verkehrsregelung und
Ermächtigung öffentliche Grundbesetzung.
Bruneck, Paul-Troger-Straße – Einführung
eines zeitweiligen Parkverbots mit
Abschleppung**

**Ordinanza regolamentazione del traffico e
autorizzazione occupazione suolo pubblico.
Brunico, via Paul Troger – istituzione di un
divieto di sosta con rimozione**

Der Bürgermeister ordnet an

Il Sindaco ordina

**1. die Einführung eines zeitweiligen
Parkverbots mit Abschleppung in der Paul-
Troger-Straße, entlang der
Parkscheibenzone auf Höhe des Gebäudes
mit Hausnummer 6 bzw. 6/a, vom
05.10.2026 bis zum 18.12.2026, aufgrund
von Renovierungsarbeiten in einer
Wohnung;**

**2. Der Antragsteller/die Antragstellerin ist mit
der Anlieferung der notwendigen
Verkehrsbeschilderung beauftragt.**

**1. l'introduzione di un divieto di sosta con
rimozione temporaneo in via Paul Troger,
lungo l'area destinata alla sosta con
tempo determinato, all'altezza dell'edificio
con numero civico 6 ovvero 6/a, dal
05/10/2026 fino al 18/12/2026, a causa di
lavori di ristrutturazione presso un
appartamento;**

**2. Il richiedente/la richiedente è incaricato/a
a collocare la relativa segnaletica
stradale.**

Paul Gasser, in ihrer Eigenschaft als
gesetzlicher Vertreter der

Gasser Paul GmbH

Paul Gasser, in qualità di rappresentante legale
della

Gasser Paul SRL

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

mit Sitz in 39030 St. Lorenzen, Im Lederacker 4, Steuernummer: 01473940219, wird ermächtigt zur zeitweiligen Besetzung öffentlichen Grundes aufgrund der im Betreff genannten Arbeiten.

Dauer: vom 05.10.2026 bis zum 18.12.2026.

Ort: Bruneck, Paul-Troger-Straße, zwei Autoabstellplätze entlang des Parkplatzes, welcher mit Parkscheibe geregelt ist, neben dem Gebäude mit Hausnummer 6 bzw. 6/a, auf einem Teil der G.p. 545/13 der K.G. Bruneck.

Ausmaß: 2x 2,50m x 5,00m = 25,00m²

Art: Absperrungen, Verkehrsbeschilderung, Fahrzeuge, Container, Silo sowie jegliche weitere Besetzung zur Durchführung der Arbeiten.

Stempelmarke 16,00 Euro - Id.-kodex: 01250644896848 vom 08.09.2026 – 12:37:01

Begründung

Aus Sicherheitsgründen und um die Durchführung der geplanten Arbeiten zu ermöglichen sowie aufgrund mangelnder alternativer Standorte, muss ein Teil des Parkplatzes für die Dauer der Arbeiten besetzt bzw. abgesperrt werden.

Durchführung und Auflagen

Der unmittelbar angrenzende Fußgängerübergang muss stets frei von jeglicher Besetzung sein.

con sede a 39030 San Lorenzo di Sebato, Im Lederacker 4, codice fiscale: 01473940219, è autorizzato all'occupazione temporanea di suolo pubblico inerente ai lavori indicati in oggetto.

Periodo: dal 05/10/2026 fino al 18/12/2026.

Luogo: Brunico, via Paul Troger, due posti auto lungo l'area destinata alla sosta con limitazione oraria, all'altezza dell'edificio con numero civico 6 ovvero 6/a, su una parte della p.f. 545/13 del C.C. di Brunico.

Superficie: 2x 2,50m x 5,00m = 25,00mq

Tipo: recinzioni, segnaletica stradale, veicoli, container, silos nonché ogni ulteriore tipo di occupazione necessaria all'esecuzione dei lavori.

Marca da bollo 16,00 Euro - codice id.: 01250644896848 del 08/09/2026 – 12:37:01

Motivazione

Per motivi di sicurezza e per consentire l'esecuzione dei lavori previsti oltre che per la mancanza di posizioni alternative, parte dell'area destinata alla sosta, deve essere occupata ovvero delimitata per tutta la durata dei lavori.

Esecuzione e prescrizioni

L'attraversamento pedonale che si trova nelle immediate vicinanze deve risultare sempre libero da qualsiasi occupazione.

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Der Zugang und die Zufahrt von Seiten der Anrainer zu den privaten Gebäuden und Grundstücken muss gewährleistet werden.

Im Notfall muss die Zu- und Durchfahrt für Rettungs- und Einsatzfahrzeuge immer gewährleistet werden.

Der Baustellenzaun bzw. eventuelle Sicherheitszäune und/oder -gerüste und Absperrungen müssen laut gesetzlichen Bestimmungen montiert und beschildert werden. Nachts müssen die von der St.V.O. vorgesehenen Dauerleuchten angebracht werden.

Sofern notwendig müssen nach Abschluss der Arbeiten die Oberflächen im Eigentum der Stadtgemeinde Bruneck gründlich gereinigt werden.

Die besetzte Fläche muss nach dem Ende der Arbeiten sauber hinterlassen werden. Es darf kein Müll hinterlassen werden.

Eventuell notwendige Wiederherstellungsmaßnahmen im Bereich der Besetzung müssen laut den Angaben des Stadtbauhofs durchgeführt werden.

Entstandene Schäden bzw. Setzungen entlang der Fahrbahn müssen unmittelbar nach Abschluss der Arbeiten saniert werden.

Eventuelle Schäden am Stadtmobiliar, an der Oberflächengestaltung (Randsteine, Einbauten usw.) sowie an der Pflasterung und/oder dem Asphaltbelag (Setzungen, Risse usw.) müssen vom Antragsteller umgehend gemeldet und auf eigene Kosten saniert werden.

Il passaggio pedonale e l'accesso veicolare da parte dei frontisti verso gli edifici e terreni privati devono essere garantiti.

In caso d'emergenza deve essere sempre garantito l'accesso e il transito da parte dei mezzi di soccorso e d'intervento.

La recinzione da cantiere nonché eventuali recinzioni di sicurezza e/o impalcature ovvero barriere devono essere montate e segnalate secondo le norme vigenti. Di notte devono essere equipaggiate con le luci fisse previste dal C.d.S.

Se necessario e al termine dei lavori le superfici di proprietà della Città di Brunico devono essere pulite a fondo.

L'area occupata deve essere ripristinata alla fine dell'occupazione. I rifiuti devono essere rimossi.

Eventuali lavori di ripristino presso l'area interessata dall'occupazione devono essere effettuati seguendo le indicazioni del Cantiere comunale.

Eventuali danni o cedimenti lungo la strada devono essere sanati immediatamente dopo il completamento dei lavori.

Eventuali danni all'arredo urbano, alle strutture presenti in superficie (cordoli, infissi ecc.) nonché alla pavimentazione e/o alla pavimentazione in asfalto (cedimenti, crepe ecc.) devono essere immediatamente segnalati dal richiedente e riparati a proprie spese.

Ortspolizei **Bruneck** Polizia Locale di **Brunico**

Eventuelle Vorgaben des Stadtbauhofs der Stadtgemeinde Bruneck und der Stadtwerke Bruneck müssen eingehalten werden.

Der Antragsteller/die Antragstellerin ist für die Absperrung des zu besetzenden Bereiches selbst verantwortlich.

Bei der Baustelle muss die notwendige zweisprachige Beschilderung laut Straßenverkehrsordnung angebracht werden.

Verkehrsregelungsmänner müssen, während des Rangierens der LKW – vor allem in Rückwärtsgang – für die Sicherheit der anderen Verkehrsteilnehmer sorgen.

Der Antragsteller ist für die Beachtung der Straßenverkehrsordnung, der allgemeinen Gesetznormen und der Gemeindebestimmungen verantwortlich. Sollten trotz aller Sicherheitsvorkehrungen Schäden entstehen, so sind diese unverzüglich mitzuteilen und unmittelbar auf eigene Kosten zu beheben.

Die Ermächtigung muss vor Ort aufbewahrt und auf Verlangen den Kontrollorganen vorgelegt werden.

Die Stadtverwaltung ist von jeglicher Klage, Beschwerde und Ausgabe frei und schadlos zu halten, die aus irgendeinem Grund infolge der Maßnahme dieser Anordnung entstehen könnte. Die Maßnahmen werden unbeschadet der Rechte Dritter erlassen. Die Stadtverwaltung kann neue Bedingungen auferlegen bzw. die Maßnahmen können im öffentlichen Interesse widerrufen werden.

Die Funktionäre/Funktionärinnen und Beamten/Beamtinnen lt. Art. 12 der St.V.O.

Eventuali prescrizioni impartite dal Cantiere comunale della Città di Brunico nonché dall'Azienda Pubbliservizi di Brunico devono essere rispettate.

Il richiedente/la richiedente è responsabile della chiusura dell'area da occupare.

Presso il cantiere deve essere predisposta la relativa segnaletica stradale bilingue secondo le norme del Codice della Strada.

Dei movieri devono garantire la sicurezza degli altri utenti della strada quando gli autocarri compiono manovre – soprattutto in retromarcia.

Il richiedente, responsabile dell'osservanza del codice della strada, delle norme generali di legge e dei regolamenti comunali, segnala e ripristina immediatamente e a proprie spese, eventuali danni insorti nonostante le precauzioni.

L'autorizzazione viene conservata presso il luogo dell'occupazione e deve essere presentata su richiesta agli organi di controllo.

L'amministrazione della Città non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi azione, molestia o danno che potessero conseguire dal presente provvedimento. I provvedimenti sopraccitati vengono adottati senza pregiudicare i diritti di terzi. L'amministrazione comunale può imporre nuove condizioni o le misure possono essere revocate nell'interesse pubblico.

I funzionari/le funzionarie e gli operatori/le operatrici ai sensi dell'art.12 del C.d.S. sono

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

sind mit der Durchführung der Maßnahmen und Kontrolle beauftragt.

Diese Maßnahme wird der Öffentlichkeit durch Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Stadtgemeinde Bruneck und mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen zur Kenntnis gebracht.

Grundlagen

Ansuchen vom 29.09.2026.

Positives Gutachten der Ortspolizei vom 30.09.2026.

Positives Gutachten des Stadtbauhofs Bruneck vom 30.09.2026.

Verordnung der Stadtgemeinde Bruneck zur Regelung der Vermögensgebühr im Bereich der Besetzung öffentlichen Grundes, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats vom 29.12.2020, Nr. 71 und nachfolgende Änderungen.

Festlegung der Gebühren für die Besetzung öffentlichen Grundes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes vom 29.12.2020, Nr. 541.

Straßenverkehrsordnung und die diesbezüglichen Durchführungsbestimmungen.

Rekursmöglichkeiten

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Rekurs gegen diese Maßnahme eingereicht werden.

incaricati dell'esecuzione e del controllo del presente provvedimento.

Il presente provvedimento verrà reso nota al pubblico mediante affissione all'albo comunale digitale nonché mediante installazione dei prescritti segnali.

Fonti

Domanda del 29/09/2026.

Parere positivo della Polizia Locale del 30/09/2026.

Parere positivo del Cantiere comunale di Brunico del 30/09/2026.

Regolamento della Città di Brunico inerente il canone patrimoniale nell'ambito delle occupazioni di spazi ed aree pubbliche approvato dal consiglio comunale in data 29/12/2020, n. 71 e successive modifiche.

Determinazione del canone per l'occupazione di suolo pubblico approvata dalla giunta comunale in data 29/12/2020, n.541.

Articoli 20, 21, 26 e 27 del codice della strada ed il relativo regolamento per l'esecuzione.

Modalità di ricorso

Entro 60 giorni dalla pubblicazione è ammesso il ricorso contro il presente provvedimento presso il Tribunale Regionale di giustizia amministrativa.

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Der Bürgermeister

Bruno Wolf

Dieses Dokument ist digital signiert.



Il sindaco

Bruno Wolf

Questo documento è firmato digitalmente.